



SAINT PAUL ROMAN CATHOLIC CHURCH

151 N. 9TH ST., READING, PA 19601
(610) 372-1531 • FAX: (610) 372-7478
WWW.SAINTPAULREADING.COM

WORSHIP

Weekend Mass/Misas Fin de Semana/Thánh Lễ Chúa Nhật

Saturday/Sábado: 4:00 PM (Eng.) St. Joseph
6:00 PM (Español) St. Paul
1st Saturday of Month: 8:00 AM (Eng.) St. Paul
Sunday/Domingo: 8:30 AM (Eng.) St. Paul
(1st, 3rd & 5th Sunday)
8:30 AM (Eng) St. Joseph
(2nd & 4th Sunday)
10:00 AM (Việt) St. Paul
11:00 AM (Español) St. Joseph
12:30 PM (Español) St. Paul

Weekdays/Thánh Lễ mỗi ngày/Dias de Semana

Monday & Thursday: 9:00 AM (Eng) St. Joseph
Tuesday & Friday: 8:00 AM (Eng) St. Paul
Tuesday: 6:00 PM (Español) St. Joseph
Thursday: 6:00 PM (Español) St. Paul
Wed. & Friday: 6:00 PM (Tiếng Việt) St. Paul

Adoration/Adoración/Chầu Thánh Thể

Monday-Friday following the 8:00 AM Mass until the beginning of the 6:00 PM Mass/**lunes a viernes desde la Misa a 8:00 am hasta antes de la Misa de las 6:00 pm/** Giờ Chầu Thánh Thể/Từ thứ Hai tới thứ Sáu/Sẽ đặt Mình Thánh Chúa sau mỗi Thánh Lễ 8 giờ sáng./Và sẽ cất Mình Thánh Chúa trước mỗi Thánh Lễ 6 giờ chiều

First Friday of Every Month/Primer viernes de cada mes/ Thứ Sáu Đầu Tháng

24 Hour Adoration for Vocations following the 8:00 am Mass until the 8:00 am Mass on Saturday/**Adoración para las vocaciones por 24 horas, desde las 8:30am el viernes hasta después de la Misa de las 8 am el sábado/** Thứ Sáu đầu tháng. Đặt Mình Thánh Chúa sau Thánh Lễ sáng Thứ Sáu đầu tháng. Cất Mình Thánh Chúa, trước giờ Thánh Lễ sáng Thứ Bảy hôm sau

Chúa Nhật hàng tuần: 3 giờ chiều Giờ Thánh Kinh Lòng Chúa Thương Xót (tiếng Việt)

Call the Rectory for further information/**Llame a la oficina parroquial para más información/**Xin gọi cha Quyết hoặc văn phòng giáo xứ để biết thêm thông tin.

FEBRUARY 2ND, 2025

PRESENTATION of the LORD



PARISH STAFF

Pastor • Rev. Msgr. John Grabish
Assistant Pastor • Rev. Quyet Pham
Deacons • Dco. Francisco Nájera
Dco. Carlos Pinto

Director of Religious Education
Kelley Eroh (reledstpaul@gmail.com)

Multilingual Secretary
Cindy Oliveira (stpaulparishsecretary@gmail.com)

Parish Secretary-Bookkeeper
Patty Blessing (stpaulsrchurch@comcast.net)

Office Hours/Horario de Oficina/Giờ hành chính:
Monday-Thursday/Lunes-Jueves/Thứ Hai-Thứ Năm
10 AM-4 PM

Together we are One Body, One Spirit, In Christ!
¡Juntos somos un Cuerpo, un Espíritu, en Cristo!
Chúng ta là Một Thân thể, Một Thần Khí, Trong Đức Ki-tô!

For more than a 150 years, St. Paul Parish: Centers its life on the worship and celebration of the Eucharist. Embraces diverse cultures, praising God in four languages. Sends forth its people to be effective witnesses to the love and truth of the Gospel.

Diocesan Victim Assistance Coordinator:

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC -Direct Phone #:
1- 800-791-9209

Diocesan Safe Environment Coordinator:

Pamela J. Russo, MSW, MS: 610-871-5200 Ext. 2204



MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE LAS MISAS
Ý LỄ

Saturday, February 1st– Presentation of the Lord

8:00 AM Segundo Gerardo Moyo
 6:00 PM Consuelo Jimenez

Sunday, February 2nd– Presentation of the Lord

8:30 AM Hannahoe, Impink & Johnson Fams
 10:00 AM Giuse Tri & Anna Xuyen
 12:30 PM Aleida Abreu

Tuesday, February 4th

8:00 AM Ted & Trudy Wolicki

Wednesday, February 5th

6:00 PM Maria Ngot

Thursday, February 6th

6:00 PM Maria Serrano

Friday, February 7th

8:00 AM Maria Augenia De Moya
 6:00 PM Giacobe

Saturday, February 8th– Fifth Sunday in Ordinary Time

6:00 PM Jose, Juan, Francisco Mesa-Milanes
 Alicia Dominguez-Milanes
 Segundo Gerardo Moya
 Maria Augenia De Moya

Sunday, February 9th– Fifth Sunday of Ordinary Time

10:00 AM Daminh Nguyen Van Tu
 12:30 PM All Souls

Misas en español @ 8:00 AM: lunes – San Pedro. martes – San José, miércoles – San Pedro, jueves – San Pablo @ 6:00 PM y @ 8:00 AM los sábados en San Pedro.

PARISH ACTIVITIES

ACTIVIDADES PARROQUIALES

HOẠT ĐỘNG TRONG GIÁO XỨ

Monday/Lun/Thứ Hai

8:30 pm-6:00 pm Adoration in the Church

Tuesday/Mart/Thứ Ba

8:30 pm-6:00 pm Adoration in the Church
 8:00 pm-9:00 pm Iniciacion Cristina Camino Neo catecumenal

Wednesday/Miér/Thứ Tư

8:30 am-6:00 pm Adoration in the Church
 6:00 pm-9:00 pm Grupo de Circulo de Oracion en el Centro Parroquial

Thursday/Jue/Thứ Năm

8:30 am-6:00 pm Adoration in the Church

Friday/Vier/Thứ Sáu– First Friday

8:30 am (24 hour) Adoration in the Church chapel

Saturday/Sab/Thứ Bảy

7:00 pm-8:00 pm Grupo de Cursillo held in the Parish Center
 8:00 pm-9:00 pm Iniciacion Cristina Camino Neo catecumenal

Sunday/Dom/Chủ Nhật

3:00 pm-4:00 pm: Giờ Thánh và Cầu Nguyện
 (Tiếng Việt)

Please call the office if you need additional information or want to join a group!

DAILY SCRIPTURE READINGS

Sunday

Mal 3:1-4; Ps 24:7, 8, 9, 10; Heb 2:14-18;
 Lk 2:22-40 or Lk 2:22-32

Monday

Heb 11:32-40, Ps 31:20, 21, 22, 23, 24;
 Mk 5:1-20

Tuesday

Heb 12:1-4; Ps 22:26b-27, 28 and 30, 31-32;
 Mk 5:21-43

Wednesday

Heb 12:4-7, 11-15; Ps 103:1-2, 13-14, 17-18a;
 Mk 6:1-6

Thursday

Heb 12:18-19, 21-24; Ps 48:2-3ab, 3cd-4, 9,
 10-11; Mk 6:7-13

Friday

Heb 13:1-8; Ps 27:1, 3, 5, 8b-9abc; Mk 6:14-29

Saturday

Heb 13:15-17, 20-21; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6;
 Mk 6:30-34

Sunday

Is 6:1-2a, 3-8; Ps 138:1-2, 2-3, 4-5, 7-8;
 1 Cor 15:1-11 or 1 Cor 15:3-8, 11; Lk 5:1-11



From the Pastor's Desk...



THE PRESENTATION OF THE LORD IN THE TEMPLE

This event in the life of Jesus follows the Jewish custom of bringing a baby on its 8th day of age to the Temple to be blessed. The mother of the child was also blessed. This tradition reminds me of the baptism of Christian children, which also includes a blessing of the mother of the child.

Present in the Temple at the time of the arrival of the Holy Family were Simeon and Anna, 2 senior citizens who are representatives of the faithful Jewish community awaiting the coming of the promised Messiah.

Simeon was promised by God that he would not die until he would actually see the Messiah in person. After meeting the baby Jesus, he says he is ready to die: *Now, Master, you may let your servant go in peace, according to your word, for my eyes have seen your salvation.*

He also speaks words of sorrow to Mary: *Behold, this child is destined for the fall and rise of many in Israel, and to be a sign that will be contradicted – and you, yourself, a sword will pierce – so that the thoughts of many hearts may be revealed.*

Today's reading from the Letter to the Hebrews calls attention to the suffering that Jesus will eventually endure as he is tested, thus fulfilling Simeon's prophecy: *He himself was tested through what he suffered; he is able to help those who are being tested.*

+

From our own experience we know that we are certainly tested. As we go through these difficult experiences in life, we are thus encouraged to count on Jesus for help to be able to pass all the tests we face in life.

From the Pastor's Desk...



LA PRESENTACIÓN DEL SEÑOR EN EL TEMPLO

Este evento en la vida de Jesús sigue la costumbre judía de llevar un bebé en su octavo día de edad al Templo para ser bendecido. La madre del niño también fue bendecida. Esta tradición me recuerda el bautismo de los niños cristianos, que también incluye la bendición de la madre del niño.

En el Templo en el momento de la llegada de la Sagrada Familia estaban presentes Simeón y Ana, 2 ancianos que son representantes de la fiel comunidad judía que espera la venida del Mesías prometido.

Dios le prometió a Simeón que no moriría hasta que realmente viera al Mesías en persona. Después de encontrarse con el niño Jesús, dice que está listo para morir: *Ahora, Maestro, puedes dejar ir a tu siervo en paz, según tu palabra, porque mis ojos han visto tu salvación.*

También dirige palabras de dolor a María: "He aquí que este niño está destinado a la caída y al levantamiento de muchos en Israel, y a ser un signo que será contradicho – y a ti misma te atravesará una espada – para que los pensamientos de muchos corazones sean revelados.

La lectura de hoy de la Carta a los Hebreos llama la atención sobre el sufrimiento que Jesús eventualmente soportará al ser probado, cumpliendo así la profecía de Simeón: *Él mismo fue probado por lo que sufrió; Él es capaz de ayudar a los que están siendo probados.*

+

Por nuestra propia experiencia sabemos que ciertamente estamos probados. A medida que pasamos por estas experiencias difíciles en la vida, se nos anima a contar con Jesús para que nos ayude a poder pasar todas las pruebas que enfrentamos en la vida.

From the Pastor's Desk...



LỄ CHÚA DÂNG MÌNH TRONG ĐỀN THỜ

Một sự kiện lớn trong cuộc đời Chúa Giêsu, theo phong tục của người Do Thái, một trẻ nhỏ sau khi sanh được 8 ngày sẽ đưa vào đền thờ để được Chúa chúc phúc. Người mẹ của đứa trẻ cũng được ban phúc.

Truyền thống này nhắc chúng ta nhớ đến Lễ rửa tội cho trẻ em theo đạo Thiên Chúa, trong đó bao gồm cả hai việc Thiên Chúa sẽ ban phước cho người mẹ và đứa trẻ. Có mặt trong đền thờ vào thời điểm Thánh Gia Thất đến, có ông Simeon và bà Anna hai người Do Thái lớn tuổi đại diện cho cộng đồng Do Thái trung thành, họ đang chờ đợi Đấng Messiah đã hứa. Ông Simeon đã được Chúa hứa rằng ông sẽ không chết cho đến khi ông thực sự gặp được Đấng Messiah bằng xương bằng thịt. Sau khi được gặp Chúa Hài Nhi Giêsu, ông đã sẵn sàng chết: Bây giờ lạy Chúa, xin để tôi tớ này được bình an ra đi, theo lời Chúa đã hứa, vì mắt tôi đã thấy ơn cứu độ của Chúa. Ông cũng nói những lời buồn thảm với Đức Maria: Nay, trẻ sơ sinh này được đặt làm duyên cớ cho nhiều người Israel ngã xuống hay trời dậy, và là dấu hiệu cho nhiều người chống đối- và chính Bà, một lưỡi gươm sẽ đâm thấu-để những ý nghĩ từ thâm tâm nhiều người được được tỏ lộ.

Bài đọc thứ 2 hôm nay. Trích thư gửi tín hữu Do Thái, kêu gọi sự chú ý đến nỗi đau khổ mà Chúa Giêsu cuối cùng phải chịu khi Ngài chịu thử thách, do đó ứng nghiệm lời tiên tri Simeon: Chính Người đã chịu thử thách, qua những đau khổ Người phải chịu Người có thể giúp chúng ta đang bị thử thách. Từ kinh nghiệm của chính mình, chúng ta biết rằng chúng ta chắc chắn đang chịu thử thách. Khi chúng ta trải qua những kinh nghiệm khó khăn trong cuộc sống, chúng ta được khuyến khích trông cậy vào Chúa Giêsu để được giúp đỡ và có thể vượt qua mọi thử thách mà chúng ta phải đối mặt trong cuộc sống.

Quinceañeras son celebradas el 2do sábado de cada mes. Comuníquese con Cindy al 610-372-1531 para reservar su día y obtener más detalles



La preparación para los bautismos para niños menores de 6 años comienza con una llamada telefónica a nuestra secretaria, Cindy al 610-372-1531. Ella tomará toda la información necesaria y alineará a los padres y padrinos para una clase pre-bautismal, y luego hablará sobre la fecha para el bautismo.



ANNUAL PARISH RAFFLE

St. Paul's Annual Raffle tickets are now on sale. The price is \$25. Each month there are prizes of \$60, \$40, \$25, \$25 and \$25. The income from this event will help to pay for the recently installed carpeting in the main floor of our Parish Center and the future carpeting of the classrooms on the second floor. The first drawing will take place in January.

RIFA PARROQUIAL ANUAL

Los boletos para la Rifa Anual de San Pablo ya están a la venta. El precio es de 25 dólares. Cada mes hay premios de \$60, \$40, \$25, \$25 y \$25. Los ingresos de este evento ayudarán a pagar las alfombras recientemente instaladas en el piso principal de nuestro Centro Parroquial y las futuras alfombras de las aulas en el segundo piso. El primer sorteo se realizará en enero.

XỔ SỐ GIÁO XỨ HÀNG NĂM

Vé cho San Pablo Raffle hàng năm hiện đang được bán. Giá là \$ 25. Mỗi tháng có các giải thưởng \$ 60, \$ 40, \$ 25, \$ 25 và \$ 25. Tiền thu được từ sự kiện này sẽ giúp chi trả cho những tấm thảm được lắp đặt gần đây trên tầng chính của Trung tâm Giáo xứ của chúng tôi và thảm tương lai từ các lớp học trên tầng hai. Lễ bốc thăm đầu tiên sẽ được tổ chức vào tháng Giêng.



**ST. PAUL'S CHURCH, READING, PA
SEVENTH ANNUAL ONE FAMILY GALA
CELEBRATING CATHOLIC EDUCATION
Sunday, February 23, 2025**

Featured Speaker

REV. ALLEN J. HOFFA

PASTOR, HOLY GUARDIAN ANGELS PARISH

+

St. Paul's One Family Award

MR. PHILLIP J. FROMUTH, PH.D.

RETIRED SUPERINTENDENT OF CATHOLIC EDUCATION

DIOCESE OF ALLENTOWN

+

REUNION OF FORMER ST. PAUL'S GRADE SCHOOL STUDENTS



Cash Bar 5:00 PM + Dinner 6:00 PM

Redner's Event Center @ First Energy Stadium

2024 Centre Avenue (Rt. 61)

Reading, PA 19605

**Admission by Ticket Only – Cost \$75 each
available from St. Paul's Church: 610-372-1531 or
stpaulsrcchurch@comcast.net**

Reservation deadline is Monday, February 10, 2025



MEN ALIVE IN CHRIST HALF DAY LENTEN REFLECTION

“What Good is Hope?”

Catholic men, we invite you to renew and strengthen your hope and trust in Christ Jesus at our annual half day Lenten Reflection.

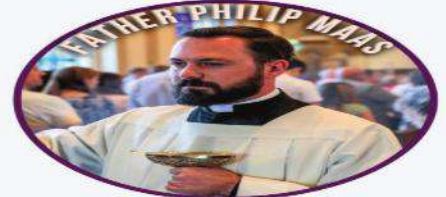
Embrace your mission live virtuous masculinity, and deepen your relationship with God through a powerful morning of men’s fellowship, Sacraments, and talks from our Bishop and two other speakers.

We are excited to equip you with the tools you need to go forth as hopeful Catholic men, imitating Christ, and invigorated in the fire of the Holy Spirit!

JOIN US:

Date / Time: March 1, 2025, 8am – Noon
St. Catharine of Siena Parish, 4975
Boyertown Pike, Reading, PA 19606

Contact:
Mike Akins, Email: makins46@hotmail.com
Text: (610) 914-0382



REGISTER
HERE:



Sponsored by the Diocese of Allentown’s Commission for Men



WOMEN'S LENTEN RETREAT

A TIME OF FORGIVENESS & HEALING



MARCH

8

8.30 AM

3.30 PM

ST. MARY'S IN KUTZTOWN
14833 KUTZTOWN ROAD KUTZTOWN, PA 19530

FEE: \$35

CONTACT: RTULLOCH@ALLENTOWNDIOCESE.ORG

FEBRUARY 2ND, 2025 • PRESENTATION OF THE LORD

View this bulletin online at www.DiscoverMass.com



Pilgrimage to the National Shrine of the Immaculate Conception

The Diocesan Pilgrimage to the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception in Washington, D.C., will be on Tuesday, October 7, 2025, the Feast of Our Lady of the Rosary. The Diocesan Pilgrimage tradition to Mary's House is typically held every four years. More information will be forthcoming for individuals, parishes, and schools. If you have questions about the Pilgrimage, email pilgrimage@allentowndiocese.org or call Fr. Hoffa at 610-921-2729, ext. 2205.



PLEASE/POR FAVOR/XINVUILONG

Dear Parishioners: We ask that you please keep your phones off or on silent when Mass is being celebrated. Please do not let children play with cell phones in the Church.

Queridos Feligreses: Pedimos que por favor mantengan sus teléfonos apagados o en silencio, cuando la Misa está siendo auspiciada. Por favor no dejen que los niños jueguen con los celulares en la Iglesia.

Thưa quý vị: Giáo xứ Saint Paul xin mọi người vui lòng để chế độ yên lặng hoặc tắt điện thoại trong Thánh lễ. Xin đừng để trẻ em nghịch điện thoại trong Nhà thờ.



If there is a sick person in your home and you want to put their name on the sick list, please call the Parish Office, (610-372-1531).

Si hay una persona enferma en tu hogar y quieres poner su nombre en la lista de enfermos, hacernos el favor de llamar a la oficina parroquial (610-372-1531).

Nếu ai đó trong gia đình của bạn bị ốm và bạn muốn ghi tên họ vào danh sách cầu nguyện cho các bệnh nhân của giáo xứ, xin vui lòng liên hệ qua Văn phòng Giáo xứ St. Paul (610-372-1531).

PLEASE PRAY FOR : LUCILE GABLE, STEVE SHELLING, KENNETH LOEWE, GEORGE ERNST SR., NICHOLAS ERNST, ROSALIE LOEPER, VIRGINIA STEDNITZ, ANNE BURKE, THANG PHAM, MARY KLINK, PAULA ESTEVEZ, MILAGROS CARABALLO, OLGA SORIA-VAZQUEZ



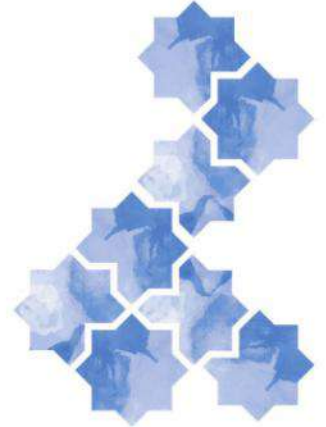
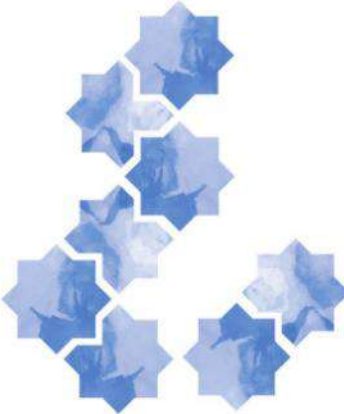
Like us on
Facebook

Diocesan is proud to now be printing

St. Paul's Sunday Bulletin

You are invited to help support our Parish!

For opportunities to advertise,
please call 800-233-8200



**ADVERTISE
HERE**

**Promote
your Business AND
Support your Parish.**

**Give us a call!
800-233-8200**



**Get this bulletin
emailed to you
every week.**

Simply go to
www.DM.CHURCH/3446

...or scan →



DISCOVERMASS



ThankYouForYourPriesthood.com

[#ThankYouForYourPriesthood](https://twitter.com/ThankYouForYourPriesthood)



St. Paul's Catholic Church Memorial Section

Mrs. Trần Thi Phân for
the soul of Gieronimo
Mr. & Mrs. Dung Thùy
Anna Pham Thuy Hien
Giuse Nguyen Tho Phuong
Gierado Dinh Quang Thien
Các linh hon mo coi (The Souls)
Mr. & Mrs. Huyen Minh

Phêrô Hòa
Antôn Thành
Maria Tân
Maria Luc
Giuse Mai
Matha Dieu
Teresa Nhung
Maria Ti

Chester & Miriam Skopek
John Skopek
Peter Genuardi
Thai Quynh
Joanne Skopek
Marty Herr
Barry Sweigart

Happy Anniversary

Mr. Luca Nguyen Xuan Nguyen and Mrs. Maria Pham Que Anh

Wedding date: April 6, 2002

Twenty years of Marriage is worthy of a big ceremony and Thanksgiving to the Almighty

